



# Chloris Chilensis

Revista chilena de flora y de vegetación

Año 28. N° 2 (2025)

---

***BERBERIS* L. (BERBERIDACEAE) EN EL ARCHIPIÉLAGO JUAN FERNÁNDEZ:  
TIPIFICACIÓN DE UNA ESPECIE Y DESCRIPCIÓN DE UN HÍBRIDO ARTIFICIAL.**

*BERBERIS* L. (BERBERIDACEAE) IN THE JUAN FERNANDEZ ARCHIPELAGO:  
TYPIFICATION OF ONE SPECIES AND DESCRIPTION OF AN ARTIFICIAL HYBRID.

Diego N. Penneckamp<sup>1,2</sup>

1 Laboratorio de Biodiversidad y Ecología del Dosel, Facultad de Ciencias Forestales y Recursos Naturales,  
Universidad Austral de Chile, P.O. Box 567, Valdivia, Chile.

2 Jardín Botánico Verde Nativo, Puerto Octay.

## RESUMEN

Se presenta un estudio botánico de las dos especies endémicas de *Berberis* L. (Berberidaceae) del archipiélago Juan Fernández: *Berberis corymbosa* Hook. & Arn. endémico de la isla Robinson Crusoe y *Berberis masafuerana* Skottsbo. endémico de la isla Alejandro Selkirk, con base en muestras de herbario y estudios en ejemplares vivos, completando así las descripciones taxonómicas existentes, en especial de las flores. Se realiza la tipificación nomenclatural para *B. corymbosa*. Además, se registra y describe un híbrido artificial ornamental, *Berberis x interinsularis*, originado entre la cruce ocasional entre ambas especies en cultivo *ex situ*.

Palabras clave: *Berberis*, flora del archipiélago Juan Fernández, flora de Chile

## ABSTRACT

*A botanical study of the two endemic species of the genus Berberis L. (Berberidaceae) from the Juan Fernandez Archipelago is presented: Berberis corymbosa Hook. & Arn., endemic to Robinson Crusoe Island, and Berberis masafuerana Skotts., endemic to Alejandro Selkirk Island, based on herbarium samples and living specimens, completing the existing taxonomic descriptions particularly of the flowers. The nomenclatural typification for B. corymbosa is carried out. In addition, an artificial ornamental hybrid, Berberis x interinsularis, originating from the occasional cross between both species in ex situ cultivation, is recorded and described.*

Key words: *Berberis*, flora of the Juan Fernandez archipelago, flora of Chile

---

## INTRODUCCIÓN

El archipiélago Juan Fernández se ubica frente a las costas de Chile central a unos 650 km hacia el oeste. Se trata de un ecosistema insular oceánico formado por dos islas principales: Robinson Crusoe (Masatierra) y Alejandro Selkirk (Masafuera), junto a una más pequeña, Santa Clara. Estas islas albergan una flora única, con un altísimo grado de endemismo (Vargas *et al.* 2014, Stuessy 2020). En el archipiélago crecen dos especies arbustivas de *Berberis*, *B. corymbosa* Hook. & Arn. en la isla Robinson Crusoe y *B. masafuerana* Skotts. en la isla Alejandro Selkirk, cada una de ellas endémica de cada isla siendo, además, las únicas especies de la flora leñosa del archipiélago cuyas hojas caducan en invierno (Penneckamp 2018, Danton & Perrier 2020).

Ambas crecen en la zona denominada como “Mirtisilva de altitud” o “Upper Montane Forest” (Skottsberg 1953, Danton 2006). En Robinson Crusoe forman parte de los matorrales arbustivos de los acantilados interiores y de las crestas de los cerros; en Alejandro Selkirk, de los acantilados interiores y de la vegetación subalpina de la isla, preferentemente por sobre los 500 m s.m. (Penneckamp 2018).

*Berberis* tiene una amplia distribución en el sur de Sudamérica, con un centro de diversidad en los bosques templado-lluviosos y en la zona mediterránea de Chile Central. Las especies continentales más cercanas morfológicamente a las insulares son *B. rotundifolia* Poepp. & Endl., un arbusto caducifolio que crece en los bosques de *Nothofagus* andinos desde la Región del Maule hasta la de la Araucanía, *B. montana* Gay, también caducifolio, que se ubica en los Andes del centro-sur de Chile y de Argentina y *B. microphylla* G. Forst., que tiene una amplia distribución en la Patagonia (Landrum 1999, Ruiz *et al.* 2004).

### ***Berberis corymbosa***

El primer registro de *Berberis* en la flora del archipiélago correspondió a *Berberis corymbosa*, descrita por Hooker & Arnott (1833) con base en sintipos de tres naturalistas británicos. La primera recolección fue hecha el 26 de enero de 1823 por María Graham (1785-1842), viajera y escritora inglesa quien durante su estadía Chile pasa por el archipiélago Juan Fernández y permanece algunos días junto con el oficial naval británico Thomas Cochrane (1775-1860), allí colecciona las primeras muestras de las especies insulares, las que posteriormente deposita en el Herbario del *Kew Botanical Garden*, UK (K); las plantas fueron coleccionadas en la parte alta de la isla por Thomas Cochrane y Mr. Shepard, uno de sus oficiales, los que le entregan las plantas a María Graham, quien se encarga de herborizarlas (Graham 1824, Stuessy *et al.* 2017).

La segunda colección la lleva a cabo el botánico y explorador escocés David Douglas (1799-1834) durante una expedición desarrollada entre 1824 y 1827, en la que participa junto con el naturalista escocés John Scouler (1804-1871), encargado de recolectar y buscar plantas con fines ornamentales y de estudio. Ellos visitan la isla Robinson Crusoe en diciembre de 1824 y recolectan algunas plantas (Stuessy *et al.* 2017). Douglas, en su diario de viaje (1914) señala que vio *only one small plant, without flowers or fruit, came under my notice on the hills among rocks south of Cumberland Bay*.

La tercera colección fue hecha por naturalista inglés Hugh Cuming (1791-1865) en el marco de su viaje de exploración que el mismo financió a las islas del Pacífico Sur (1827-1828). El viaje lo inicia en Valparaíso a bordo de la goleta “Discoverer” (Dance 1980). Si bien en varias reseñas de la historia botánica de Juan Fernández y en sus muestras de herbario se menciona que su paso por el archipiélago fue en 1830 o 1831 (Hemsley 1884, Stuessy *et al.* 2017), sin indicar mayores datos, Hugh Cuming llega a la isla de Robinson Crusoe la primera semana de noviembre de 1827, permanece unos pocos días allí de los que en la mayoría estuvo enfermo (St. John 1940, Cuming 1827-8), por lo que llevó a cabo unas pocas colecciones de plantas (Hemsley 1884); la muestra de Cuming es, sin embargo, la primera con flores.

Posteriormente el naturalista alemán-chileno, Rodolfo A. Philippi (1808-1904), durante su breve viaje a la isla Robinson Crusoe en 1864, también colecciona muestras de *Berberis* en las que se basa para describir a *B. paniculata* (Philippi 1872), la que reconoce Hemsley (1884), pero Reiche (1894, 1896) trata como una variedad de *B. corymbosa*, criterio seguido por Johow (1896); Skottsberg (1921), sin embargo, considera, con base en sus observaciones, que no es un buen taxón.

### ***Berberis masafuerana***

*B. masafuerana* fue descrito recién en 1921 por el botánico y explorador sueco Carl Skottsberg (1880-1963). Este naturalista colecciona el material tipo sin flores ni frutos, en 1917, durante su segunda expedición al archipiélago, y señala que los ejemplares crecían en lugares tan inaccesibles que había obtenido las muestras mediante un lazo. Ahrendt (1961) informa la existencia de un ejemplar de herbario de esta planta coleccionado por David Douglas en 1824 y depositado en el Herbario de la Universidad de Oxford (OXF), pero esto no se pudo comprobar. Debido a la dificultad para acceder a su hábitat, por mucho tiempo, no se conocieron las flores ni los frutos, además, las fechas de las expediciones botánicas a la isla no coincidieron con su floración primaveral (Stuessy *et al.* 2017). Tanto Ahrendt (1961) como Landrum (1999, 2003) especularon que *B. masafuerana* por ser cercana a *B. corymbosa* debía tener inflorescencias en cimas umbeliformes o paniculiformes; un ejemplar, que le fue donado al autor en el vivero de la administración del parque nacional en el poblado de San Juan Bautista de la isla Robinson Crusoe, en 2014, floreció en cultivo y permitió publicar la primera descripción de las flores (Pennekamp 2018) y su iconografía (Danton & Perrier 2020), reportando que se trataba de flores solitarias. También se estableció que pierde la planta pierde las hojas en invierno y que es la única especie leñosa caducifolia de la flora de la isla Alejandro Selkirk.

### **Un híbrido de *Berberis* entre las dos especies del archipiélago de Juan Fernández**

Los *Berberis* presentan hibridaciones naturales de las que existen registros en la flora de Chile (Landrum 1999, Pennekamp 2021). Además, existen muchos híbridos cultivados con fines ornamentales, de los que muchos se han originado de forma casual en los jardines botánicos o en los viveros, o expresamente mediante cruzamientos para obtener variedades hortícolas o cultivares (Schneider 1923, Ahrendt 1961). Durante el tiempo del cultivo *ex situ* de las especies insulares en el vivero del autor se registró un ejemplar con características claramente intermedias entre *B. masafuerana* y *B. corymbosa* que se había originado en un lote de semillas producidas por un ejemplar de *B. masafuerana* que cohabitaba con *B. corymbosa* en un mismo jardín.

### **Objetivos**

1. Formalizar la tipificación nomenclatural con base en el artículo 9.3 del Código de Nomenclatura Botánica (Turland *et al.* 2018), ya que en la última revisión para el género en Chile (Landrum 1999, 2003) y en trabajos taxonómicos anteriores (ej. Ahrendt 1961, Skottsberg 1921) no se designa en específico un lectotipo para *B. corymbosa*, sino que solo se nombran los sintipos que sirvieron para su descripción.

2. Completar las descripciones de las dos especies endémicas de *Berberis* del archipiélago Juan Fernández.

3. Dejar registro y descripción de un híbrido artificial con potencial ornamental generado entre ambas especies en cultivo.

## MATERIALES Y MÉTODOS

Se complementaron las descripciones taxonómicas existentes en la bibliografía de *Berberis* utilizando material fresco de plantas cultivadas *ex situ*, de las que se depositó material en los Herbarios de CONC (Universidad de Concepción), SGO (Museo Nacional de Historia Natural, Chile) y VALD (Universidad Austral de Chile). Se revisaron muestras en SGO y desde imágenes disponibles en sitios web (<https://www.gbif.org>, <https://plants.jstor.org>) o desde imágenes enviadas de los siguientes herbarios: CONC, JBN (Jardín Botánico Nacional, Chile), BR (*Meise Botanic Garden*, Bélgica), US (*Smithsonian Institution*, EE. UU.), P (*Muséum National d' Histoire Naturelle*, Francia), K (*Royal Botanic Gardens Kew*, U.K.), O (*University of Oslo*, Noruega) y del Museo de Historia Natural de Valparaíso (MHNV, Chile). La nomenclatura de las partes florales sigue Ronse de Craene (2010) y a Harber (2020). La nomenclatura de los herbarios sigue al *Index Herbariorum* (Thiers 2025, continuamente actualizado), excepto para MHNV.

## RESULTADOS

### 1. *Berberis corymbosa* Hook. & Arn.

William J. Hooker & George A. Arnott, Bot. Misc. 3: 135. 1833. “Juan Fernández”, Mrs. María Graham; Douglas; Cuming (N.1338)

TIPO: Chile, archipiélago Juan Fernández, isla Masatierra, XI-1827, *H. Cuming 1338* (Lectotipo: [designado aquí] K000407248!, isolectotipos, K000407183!, E00089637!). Sintipos: “Juan Fernández”, 26-I-1823, *M. Graham s.n.*, (K000407180!); XII-1824; *D. Douglas s.n.* (K000407181!).

*Berberis paniculata* Phil. Anales Univ. Chile 41: 664. 1872; *B. corymbosa* Hook. & Arn. var. *paniculata* (Phil.) Reiche, Anales Univ. Chile 88: 89. 1894. “Hallé un solo arbusto en la isla de Juan Fernández”. TIPO: Chile, archipiélago Juan Fernández, isla Masatierra, XI-1864, *R.A. Philippi s.n.* (SGO000002044!, SGO000002043!, isotipo: CONC 29162!)

## DESCRIPCIÓN

Arbusto caducifolio de 1-3,5 (5) m. de alto, ramoso, glabro. Madera y raíces de color amarillo, corteza grisácea, tallos nuevos rojizos, glabros; espinas en ramas y brotes nuevos, pequeñas y reducidas, en la base de las yemas, ausentes en el follaje adulto, estípulas anchamente ovadas de 1,2-2 mm long. Hojas con peciolo de 0,1-2,2 cm long., discoloras, glaucas en el envés y verdes en la haz, submembranosas; lámina de 0,6-4,2 x 0,8-4 cm, orbiculares, elípticas, oblanceoladas, obovadas, enteras, obtusas o redondeada, con un pequeño mucrón; en las ramas adultas el follaje se desarrolla en los braquiblastos con las hojas agrupadas en torno a las yemas, llegando a ser subsésiles y un poco más pequeñas. Inflorescencia laxa, dispuesta en una cima umbeliforme, con (2)5-10 (15-20) flores; pedúnculo de 0,5-4 cm long., a veces con una bráctea como una hoja reducida, pedicelos de (0,2-)1,5 cm long., con brácteas pequeñas en la base, triangulares, agudas, de 1-3 mm. Flores de 0,5-0,7 cm long., amarillo-pálidas, suavemente aromáticas; sépalos amarillo-verdosos, dispuestos en 2-3 ciclos alternos, los exteriores, 2-3, más pequeños, subtriangulares a lanceolados, agudos, de 2-3 x 2 mm, los del medio, tres, obovados, de 3-4 x 2,2-3 mm, los interiores 3 (-4), anchamente obovados, de 5-8 x 4-5,4 mm; pétalos seis, amarillos, de 6-6,5 x 5 mm, enteros, obovados, con dos glándulas nectaríferas basales fusiformes en la superior; estambres seis, de 3,5-4 mm long., las anteras menores a la mitad de la longitud total; ovario de 3 mm, estigma peltado subsésil o con el estilo muy breve, de 1 mm de ancho. Fruto, una baya purpúreo-negrucza al madurar, de 9 mm, subglobosa, estilo persistente de ca. 1 mm, estigma de 1,5-2 mm de ancho; semillas pocas, de unos 5-6 mm long.

Nota: Se designa como el lectotipo a la muestra de *H. Cuming 1338* porque al tener flores es la más completa. Las fechas de colección se basan en los diarios de los naturalistas.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS: Gay 1845: 82, Lechler 1857: 14, Hemsley 1884: 26, Reiche 1894: 88, Reiche 1896: 34, Johow 1896: 115, Schneider 1905: 812, Skottsberg 1921: 125, Ahrendt 1961: 238, Danton 2004: 84, Landrum 1999: 806, Landrum 2003: 8, Pennekamp 2018: 479, Danton & Perrier 2020: 242.

ICONOGRAFÍA: Skottsberg 1921: 126, fig. 9 c-d, Skottsberg 1928: 507, fig. 3-4, Landrum 2003: 7, lám. 1j-k, Danton 2004: 85, fig. 62, Danton & Perrier 2020: 243, fig. 196.

**Figura 1. A. Ejemplar en su hábitat, fotografía de Ignacio Ibáñez; B. ejemplar en floración.**



**MATERIAL ADICIONAL REVISADO:**

Chile, Región de Valparaíso, isla Robinson Crusoe (Masatierra): portezuelo Villagra, 550 m s.m., 31-X-1935, C. Bock 113 (CONC 162100). Portezuelo de Villagra, 575 m s.m., 3-XII-1916, C. & I. Skottsberg 36 (K002121924, O-V2132673, P02327356, US01119772, MHNV 1058); 550 m s.m., 14-III-1955, C. & I. Skottsberg 342 (US01119773). *Near the Selkirk tablet on the Quebrada de Villagra side of* Portezuelo de Villagra, 550 m s.m., 9-XII-1965, F.G. Meyer 9486 (CONC 122685, K002121923, SGO 91632). Mirador de Selkirk, 14-XII-1965, C. Muñoz & E. Sierra 7300 (CONC 69645, SGO 124261). Mirador de Selkirk, 500 m s.m., 33°38'S 78°52'W, 2-XI-1966, A. Angulo 75 (CONC 45054). *At and near the Mirador Selkirk exposed ridgetop*, 610 m s.m., 28-I-1980, T.F. Stuessy & R.W. Sanders 5024 (CONC 52737). Mirador Selkirk, *Villagra side*, 600 m s.m., 27-I-1984, A. Landeros 6472 (CONC 73610). *Villagra, from the Mirador S. into valley at leve lof the rock wall face*, 590 m s.m., 17-I-1991, P. López & J. Soto 11790 (CONC 121587), P. López & J. Soto 11782-a (CONC 122875), P. López & J. Soto 11782-b (CONC 122912). Mirador, 550 m s.m., 14-I-1996, T.F. Stuessy 15033 (CONC 135656). *Up from Mirador Selkirk toward peak to the north*, 600 m s.m., 11-I-1997, E. Ruiz, M. Baeza, F. González & G. Kottirsch 15216 (CONC 136830). El Camote, 500 m s.m., 20-VI-1954, G. Kunkel 1017(26) (B 10 0540539). *Near top of trail to Portezuelo de Camote*, 25-XII-1965, O.T. Solbrig, H.E. Moore, Jr. & J. Walker 3913 (US01119776). Valle Colonial hasta el portezuelo de Villagra, 10-XII-1965, C. Muñoz Pizarro & E. Sierra 7197 (SGO 124198). Portezuelo Camote, 33°37'S 78°53'W, 600 m s.m., 23-XI-1991,

F. Billiet & B. Jadin 5630 (BR0000027928691). Camote, 510 m s.m., IX-2000, O. Fernández s.n. (JBN 1162). El Yunque, *on the south slopes of El Yunque below Portezuelo de Camote*, 20-XII-1965, O.T. Solbrig, H.E. Moore, Jr. & J. Walker 3897 (K002121926, US01119777). *South slopes of El Yunque, to the right over Camote pass*, 520 m s.m., 20-XII-1965, F.G. Meyer 9600 (CONC 122684, K002121922, SGO 91633). La Pascua, cordón del Michay, 486 m s.m., 33°40'26.3"S 78°47'10.5"W, 12-XII-2003, M. Gardner, P. Hechenleitner & M. Tobar 50 (CONC162354, E00180743, SGO 151819). Cordón del Michay, 430 m s.m., 20-VIII-2002, O. Fernández s.n. (JBN 1246). Cerro Pascua, quebrada Michay, parte alta, 300 m s.m., 8-II-1980, C. Marticorena, R. Rodríguez, E. Ugarte & J. Arriagada 9157 (CONC 52650). Puerto Francés, 350 m s.m., 15-IV-1983, B. López 55 (CONC 55482). Puerto Francés, *up central quebrada to main fork, then N up slope (lateral ridge) to ridge between Puerto Francés and quebrada Lápiz, then down into forest below cordón Chifladores*, 450 m s.m., 8-II-1984, T. Stuessy, D. Crawford, H. Valdebenito & A. Landeros 6639 (CONC 73640). La Piña, *near top of quebrada*, 410 m s.m., 9-II-1984, H. Valdebenito & A. Landeros 6665 (CONC 73942). Puerto Francés, *down from Cerro Pascua on the ridge into the central valley*, 480 m s.m., 23-I-1991, P. López & J. Soto 11990 (CONC 121563, US03576485). *Down ridge from La Pascua into Valle Francés*, 510 m s.m., 8-II-1990, T.F. Stuessy, D.J. Crawford, M. Baeza, P. López, A.M. Humaña & M. Rondanelli 11578 (CONC 116547). Puerto Francés, *cerro Pascua, ridge between quebrada Hedionda and quebrada Michay*, 510 m s.m., 22-I-1997, M. Baeza & G. Kottirsch 15364 (CONC 136799); Damajuana, 1934, H. Weber s.n. (CONC 23305). *On main ridge toward Damajuana, then to left (SW) toward the window over the sea*, 450 m s.m., 24-I-1991, T. Stuessy, D. Crawford, P. López & J. Soto 12014 (CONC 121598). Corrales de Molina, *down from Damajuana ridge (S. side)*, 540 m s.m., 25-I-1991, T. Stuessy, D. Crawford, P. López & J. Soto 12018 (CONC 121596). *Down from Damajuana into quebrada Corrales de Molina*, 420 m s.m., 18-I-1996, T.F. Stuessy et al. 15090 (CONC 135668). Cerro Alto, *north side*, 20-III-1955, B. Sparre 354 (CONC 18698, SGO 136996, US01119774). Puerto Inglés, 500 m s.m., 14-XII-1965, O.T. Solbrig, H.E. Moore, Jr. & J. Walker 3852 (US01119778). Valle Inglés, *up central valley to beginning of central ridge, then off into the right-fork quebrada and up into the third valley on the right (N side)*, 430 m s.m., 5-II-1984, H. Valdebenito & A. Landeros 6598 (CONC 74014). *On ridge between La Vaquería and valle Inglés, up toward Cerro Alto*, 480 m s.m., 5-II-1990, P.G. Stuessy & P. López 11394 (CONC 116590). *Just W. of Cerro Alto, then dropping down into valley on valle Inglés side*, 485 m s.m., 19-I-1991, T. Stuessy, P. López & J. Soto 11839 (CONC 121724). *Up path from San Juan Bautista to Salsipuedes*, 350 m s.m., 15-I-1991, T. Stuessy, D. Crawford, P. López & J. Soto 11734 (CONC 121541). *Path from San Juan Bautista to Salsipuedes*, 420 m s.m., 13-I-1997, T. Stuessy, M. Baeza,

E. Ruiz & G. Kottirsch 15236 (CONC 136873). Cordón Salsipuedes, 33°38'S -78°51'W, 620 m s.m., 9-XII-2005, A. Moreira 986(SGO 154392). Isla Robinson Crusoe, sin localidad: 1829, J.J. Larraín s.n. (P02327352). II-1832, C. Gay s.n. (P02327354). XI-1864, R.A. Philippi s.n. (CONC 29179). 1872, E. Reed s.n. (K002121925, SGO 39424). XI-1875, H. Moseley s.n. (K000407178, E00089636). X-1881, P. Germain s.n. (SGO 77957). 8-I-1892, F. Johow s.n. (SGO 69714, 69702, 69713). 24-IX-1911, A. Horst s.n. (SGO 69701). III-1934, C. Bock s.n. (CONC 23303). 7-I-1957, J.P. Simon s.n. (CONC46681).

**Material cultivado:** Chile, Región de los Ríos, provincia de Ranco, lago Ranco, Pitruico, 190 m s.m., 28-II-2018, D. Penneckamp s.n. (VALD 2523); 20-X-2020, D. Penneckamp 415 (SGO, VALD 2569).

## 2. *Berberis masafuerana* Skottsberg.

Carl Skottsberg, Nat. Hist. Juan Fernández (Botany) 2: 125, fig. 9. 1921. "Q. de Las Casas, one seedling by the side of a waterfall,..."

TIPO: Chile, archipiélago de Juan Fernández, isla Masafuera, quebrada de Las Casas, på klippväggen [in the rock wall], 10-III-1917, C. & I. Skottsberg 503 (GB-0047088!, isotipo US00103888!).

### DESCRIPCIÓN

Arbusto caducifolio, glabro, de hasta unos 2 m de alto. Ramas nuevas subteretes, espinas ausentes o de hasta 4 mm, simples o 3-5 partidas; estípulas de 1,5-2 mm long., anchamente ovadas. Corteza de las ramas nuevas ligeramente estriada, madera interna amarilla. Hojas cortamente pecioladas o subsésiles, peciolas 0,1-0,8 cm long., subcoriáceas a submembranosa, discolores, glaucas en el envés; láminas de 0,7-3 x (0,3-)0,5-1,5 cm, elípticas, obovadas, oblongo-elípticas, raras veces elíptico-lanceoladas a oblanceoladas, suborbicular-obovadas en las plántulas juveniles o en los brotes nuevos, enteras, agudas o cuneadas, obtusas, redondeadas y mucronuladas. Flores solitarias, aromáticas, amarillas a ligeramente anaranjadas, de unos 0,8 cm long., pedicelos de 1,7-2,5 cm long.; sépalos amarillos, obovados, dispuestos en dos ciclos alternados, los exteriores tres, de 4-7 x 3-5 mm, los interiores, también tres, de 10 x 6-7 mm; pétalos seis, amarillo-anaranjados, de 6-8 x 5-6 mm, enteros, obovados, de color un poco más oscuro que los sépalos; estambres, seis, de 5 mm long., filamento de 2-3 mm long., anteras de 2-3 mm long.; ovario de 4 mm long., estigma capitado

de 1,2-2 mm de ancho, sésil a subsésil. Fruto, una baya de 6-8 mm de diámetro, purpúreo-negruzca al madurar, el estilo persistente de ca. 0,5 mm.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS: Ahrendt 1961: 238, Landrum 1999: 813, Landrum 2003: 14, Penneckamp 2018: 481, Danton & Perrier 2020: 245.

ICONOGRAFÍA: Skottsberg 1921: 126, fig. 9 a-b, Landrum 2003: 17, lám. 3 e, Danton & Perrier 2020: 247, fig. 199.

**Figura 2. Ejemplar en su hábitat, isla Selkirk; rama con flores.**



#### **MATERIAL ADICIONAL REVISADO**

Chile, Región de Valparaíso, archipiélago de Juan Fernández, isla Alejandro Selkirk (Masafuera): west of Las Torres, quebrada del Huatón (Guatón), 29-I-1955, *G. Kuschel* 188 (US01119999). Quebrada Guatón on west side of island, 1100 m s.m., 26-I-1986, *A. Landero & E. Ruiz* 9313 (CONC 112172). Cordón Atravesado down into quebrada Vacas, east side of upper part of steep valley, 950 m s.m., 25-I-1986, *A. Landero & E. Ruiz* 9244 (CONC 111701, US03576491). Quebrada Larga, 550 m s.m., 5-II-1986, *E. Ruiz, A. Landero & H. Valdebenito* 8299 (CONC 111819). Quebrada Larga, 650 m s.m., 5-II-1986, *E. Ruiz, A. Landero & H. Valdebenito* 8306 (CONC 112039). Quebrada La Lágrima, 945 m s.m., 29-IV-1989, *M. Ricci s.n.* (JBN 1096). La Lágrima, 1050 m s.m. 18-IV-1991, *M. Ricci s.n.* (JBN 1106). La Porra, 520 m s.m., VIII-2001, *O. Fernández s.n.* (JBN 1277). Cuchillo del Imán, north side of the island, down from Cerro Verde, on ridge, 880 m s.m., 20-I-1986, *A. Landero & L. Gaete* 9148 (CONC 111574). Quebrada del Tongo, 280-320 m s.m., 14-II-1986, *A. Landero & L. Gaete* 8479 (CONC 112201).

Material cultivado: Región de los Ríos, provincia de Ranco, comuna de Lago Ranco, Pitriuco, 190 m s.m., ejemplar proveniente del vivero del parque nacional en la isla Robinson Crusoe, 17-X-2017, D. Penneckamp s.n. (SGO 168355, CONC 186417); 08-X-2018, D. Penneckamp s.n. (CONC 189997, SGO 169629, VALD 2632); 14-X-2020, D. Penneckamp 410 (VALD 2579); 09-XII-2020, D. Penneckamp 459 (SGO, VALD 2533).

**3. *Berberis* x *interinsularis* Penneck. *hyb. nov.***

*Frutex hybridus inter Berberis corymbosa* Hook. & Arn. *et Berberis masafuerana* Skottsbo., *habitu medio inter parentes. Folia elliptica, obovata, raro suborbicularis, decidua. Inflorescentiae in subumbellis vel racemis dispositae, solitariae, in Berberis corymbosa autem racemi umbelli vel paniculati sunt, et inflorescentiae solitariae in Berberis masafuerana. Flores flavi, autem viridiflavi in Berberis corymbosa et lutei-flavi in Berberis masafuerana.*

TIPO: Chile, Región de los Ríos, comuna Lago Ranco, Pitriuco, ejemplar cultivado, 190 m s.m., 7-X-2025, D. Penneckamp 1578 (SGO 172395, isotipo SGO 172397).

[Híbrido generado en cultivo entre las especies de *Berberis* endémicas del archipiélago Juan Fernández],

Especies parentales: *Berberis corymbosa* Hook. & Arn. × *Berberis masafuerana* Skottsbo.

DESCRIPCIÓN: Arbusto caducifolio en invierno, glabro, ramas nuevas rojizas; espinas de hasta 1,8 cm long., trífidas, reducidas, aunque a veces se desarrollan en los brotes nuevos; estípulas anchamente ovadas, de 1-2 mm long. Hojas con peciolo 0,1-2,2 cm long., subcoriáceas a submembranosas, discoloras, glaucas en el envés; láminas de 0,6-4 x 0,5-1,5 cm, elípticas, obovadas, suborbitales en los brotes nuevos y en las plántulas, enteras, obtusas o, a veces, agudas y mucronuladas. Flores solitarias o, raras veces, en cimas racemosas o en cimas umbeliformes de hasta 5-flores; pedúnculos 1,5 cm long., a veces con brácteas como hojas lanceoladas y estrechas reducidas, mucronadas; pedicelos de ca. 1,6-2 cm long., con 1-2 bractéolas muy pequeñas, triangulares. Flores de unos 0,6 cm long., amarillas, ligeramente aromáticas; sépalos en dos ciclos alternados, los exteriores obovados, de 4-6 x 3 mm, los interiores de (7-)8-9 x 5-6 mm, anchamente obovados; pétalos, seis, obovados, de 5-7 x 4-5 mm, con dos glándulas nectaríferas basales fusiformes en la cara superior; estambres, seis, de 4-5 mm long.; ovario de 4-4,5 mm long., estigma de 1-1,2 mm de ancho, peltado subsésil o el estilo muy breve. Fruto, una baya purpúreo-negruzca al madurar.

**Figura 3. Ejemplar tipo de *Berberis x interinsularis* (Pennekamp 1578 SGO).**



**Figura 4. Rama con flores de *Berberis x interinsularis***



**Tabla 1. Comparación de *Berberis* del Archipiélago Juan Fernández y el híbrido entre ellos.**

	<i>B. corymbosa</i>	<i>B. x interinsularis</i>	<i>B. masafuerana</i>
Lámina	0,6-4,2 cm long. x 0,8-4 cm de ancho	0,6-4 cm long. x 0,5-1,5 cm ancho	0,7-3 cm long. x 0,5-1,5 cm de ancho
Disposición flores	Flores en cimas paniculiformes o umbeliformes	Flores solitarias o en cimas racemiformes o en cimas umbeliformes	Flores solitarias
N° de flores por inflorescencia	(2-)5-15(-20)	1-5	1
Sépalos 1° serie	2-3 mm long. x 2 mm de ancho	ausentes	ausentes
Sépalos 2° serie	3-4 mm long. x 2,2-3 mm de ancho	4-6 mm long. x 3 mm de ancho	4-7 mm long. x 3-5 mm de ancho
Sépalos 3° serie	5-8 mm long. x 4-5,4 mm de ancho	(7-)8-9 mm long. x 5-6 mm de ancho	10 mm long. x 6-7 mm de ancho
Pétalos	6-6,5 mm long. x 5 mm de ancho	5-7 mm long. x 4-5 mm de ancho	6-8 mm long. x 5-6 mm de ancho
Color flores	Amarillo-pálido verdoso	Amarillo	Amarillo-anaranjado

OBSERVACIONES: es un híbrido con características ornamentales. No se debe considerar en la estadística de la flora del archipiélago debido a que su origen no es natural.

**MATERIAL ADICIONAL REVISADO (PARATIPO):**

Chile, Región de los Ríos, Lago Ranco, Pitriuco, ejemplar cultivado, 190 m s.m., 22-IX-2025,  
 D. Penneckamp 1577 (SGO 172396).

**Figura 5. *Berberis x interinsularis*, rama con flores y hojas.**



#### **AGRADECIMIENTOS**

Carlos Baeza (CONC), Gabriele Kottirsch (CONC), Tod Stuessy, Patricio Novoa (JBN), Sergio Elórtogui por la ayuda con imágenes, datos e información bibliográfica. Paulina Hechenteitner y Rodrigo Chaura por comentarios sobre este trabajo, Giulio Mazzolo por la ayuda con el texto en latín e Ignacio Ibáñez por el envío de fotografías. Karen Núñez por la donación del ejemplar de *Berberis masafuerana* en 2014 y a los guardaparques del parque nacional Archipiélago Juan Fernández, Fundación Endémica y en especial a Ronaldo Contreras, Charles Acevedo y Danilo Arredondo por su ayuda en terreno en 2024 en la isla Alejandro Selkirk.

#### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- AHRENDT, L. W. A. 1961. *Berberis* and *Mahonia*. A taxonomic revision. J. Linn. Soc. London, Bot. 7: 369-410.
- CUMING, H. 1827-8. Journal of a Voyage from Valparaiso to the Society and the Adjacent Islands performed in the Schooner Discoverer, Samuel Grimwood Master, in the years 1827 and 1828, by Hugh Cuming. MS 1336 (CYReel 194), Mitchell Library, Sydney, New South Wales, Australia.
- DANCE, P. 1980. Hugh Cuming (1791-1865) Prince of collectors. Journal of the Society for the Bibliography of Natural History 9(4): 477-501

- DANTON, P. & PERRIER, C. 2020. Monographie de la flore vasculaire de l'Archipel Juan Fernández (Chili): Essai de valorisation pour sa préservation. Éditions ROBINSONIA/Privat, Grenoble et Toulouse, France.
- DANTON, P. 2004. Plantas silvestres de la Isla Robinson Crusoe, Guía de reconocimiento – Wild plants of Robinson Crusoe Island, Identification guide – Plantes sauvages de l'île Robinson Crusoe, Guide de reconnaissance. Embajada Real de los Países Bajos - Conaf, Región de Valparaíso, Viña del Mar, 194 pp.
- DANTON, P. 2006. La “myrtisylve” de l'archipel Juan Fernández (Chile), une forêt en voie de disparation rapide. *Acta Botanica Gallica* 153: 179-199.
- DOUGLAS, D. 1914. Journal Kept by David Douglas during His Travels in North America 1823–1817. London: Royal Horticultural Society
- GAY, C. (Ed.). 1845. Historia física y política de Chile. Botánica, Tomo I. En la Imprenta de Fain y Thunot, París. 496 pp.
- GRAHAM, M. 1824. Journal of a Residence in Chile during the Year 1822 and a Voyage from Chile to Brazil in 1823. London.
- HARBER, J. 2020. The *Berberis* of China and Vietnam, a revision. Monograph in Systematic Botany from the Missouri Botanical Garden, Volumen 136. St. Louis, Missouri, U.S.A. 360 pp
- HEMSLEY, W. B. 1884. Report on the botany of Juan Fernandez, the south-eastern Moluccas, and the Admiralty Islands. In C. W. Thomson and J. Murray (superintendents), Report on the Scientific Results of the Voyage of H.M.S. Challenger during the Years 1873–7, vol. 1: Botany (pp. 1–96). London: Her Majesty's Stationary Office.
- HOOKER, W.J. & G.A.W. ARNOTT. 1833. Contributions towards a flora of South America & the islands of the Pacific. *Botanical Miscellany*, vol. 3(8-9):129-211, 302-367. London: John Murray
- JOHOW, F. 1896. Estudios de la flora de las islas de Juan Fernández. Gobierno de Chile. Imprenta Cervantes, Santiago, Chile. 2 mapas, 8 grab. + 18 lám. 310 pp.
- LANDRUM, L. 2003. Berberidaceae, En: Marticorena, C. & Rodríguez, R. (Eds.) Flora de Chile, Vol. 2 (2), Berberidaceae 1-23. Universidad de Concepción, Chile
- LANDRUM, L. 1999. Revision of *Berberis* (Berberidaceae) in Chile and adjacent Southern Argentina. *Ann. Missouri Bot. Gard.* 86(4): 793-834.
- LECHLER, W. 1857. *Berberides Americae Australis*. Sumptibus librariae E. Schweizerbart, Stuttgart, Alemania. 62 pp.

Pennekamp, D. *Berberis*  
en el archipiélago Juan Fernández.

*Chloris Chilensis* 28(2): 86-102 (2025).

- PENNECKAMP, D. 2018. Flora Vasculare Silvestre del Archipiélago Juan Fernández. Primera Edición. Planeta de Papel Ediciones, Valparaíso, Chile. 723 pp.
- PENNECKAMP, D. 2021. Reporte del híbrido *Berberis x bidentata* Lechl. (Berberidaceae) en las cercanías de la localidad tipo, la cordillera del Cauille, Ranco, Región de los Ríos, Chile. *Chloris Chilensis* 24(2): 122-127
- PHILIPPI, R.A. 1872. Descripción de las plantas nuevas incorporadas últimamente en el herbario chileno. *Anales Univ. Chile* 41: 663-746.
- REICHE, C. 1894. Estudios críticos sobre la flora de Chile. *Anales Universidad de Chile* 88: 50-100
- REICHE, C. 1896. Flora de Chile. Vol. 1. Imprenta Cervantes, Santiago de Chile. 127 pp.
- RONSE DE CRAENE, L. 2010. Floral Diagrams, An Aid to Understanding Flower Morphology and Evolution. Cambridge University Press, U.K. 441 pp
- RUIZ, E., CRAWFORD, D. J., STUESSY, T. F., GONZÁLEZ, F., SAMUEL, R., BECERRA, J., & SILVA, M. 2004. Phylogenetic relationships and genetic divergence among endemic species of *Berberis*, *Gunnera*, *Myrceugenia* and *Sophora* of the Juan Fernández Islands (Chile) and their continental progenitors based on isozymes and nrITS sequences. *Taxon* 53(2): 321-332
- SCHNEIDER, C.K. 1923. Notes on hybrid *Berberis* and some other garden forms. *Journal of the Arnold Arboretum* 4(4): 193-232.
- SCHNEIDER, C.K. 1905. Die Gattung *Berberis* (Euberberis). Vorarbeiten für eine Monographie. *Bull. Herb. Bossier, Sér.* 2(8): 800-831
- SKOTTSBERG, C. 1921. The phanerogams of the Juan Fernandez Islands. In C. Skottsberg (ed.), *The Natural History of Juan Fernandez and Easter Island*, vol. 2 (pp. 95–240). Uppsala: Almqvist & Wiksells.
- SKOTTSBERG, C. 1928. Pollinationsbiologie und Samenverbreitung auf den Juan Fernandez-Inseln. In C. Skottsberg (ed.), *The Natural History of Juan Fernandez and Easter Island*, vol. 2: Botany (pp. 503–547). Uppsala: Almqvist & Wiksells.
- SKOTTSBERG, C. 1953. The vegetation of the Juan Fernandez Islands. In: Skottsberg, C. (Ed.). *The Natural History of Juan Fernandez and Easter islands*, 2 –Botany (pp. 793-960 + planches 58-116), Almqvist & Wiksells, Uppsala
- ST. JOHN, H. (1940) Itinerary of Hugh Cuming in Polynesia. *Occasional Papers of Bernice P. Bishop Museum* 16(4): 81-90
- STUESSY, T.F. 2020. Environmental history of oceanic islands: Natural and human impacts on the vegetation of the Juan Fernández (Robinson Crusoe) Archipelago. Springer, Cham, Switzerland. 341 pp.
- STUESSY, T.F., CRAWFORD, D.J., LÓPEZ-SEPÚLVEDA, P., BAEZA, C.M., RUIZ, E.A. (Eds.).

Pennekamp, D. *Berberis*  
en el archipiélago Juan Fernández.

*Chloris Chilensis* 28(2): 86-102 (2025).

2017. *Plants of oceanic islands: Evolution, biogeography, and conservation of the flora of the Juan Fernández (Robinson Crusoe) Archipelago*. Cambridge University Press, UK, 471 pp.

THIERS, B. (2025, continuously updated) *Index Herbariorum: A global directory of public herbaria and associated staff*. New York Botanical Garden's Virtual Herbarium. Available from:  
<http://sweetgum.nybg.org/science/ih/> (acceso 21 XII 2025)

TURLAND, N.J., WIERSEMA, J.H., BARRIE, F.R., GREUTER, W., HAWKSWORTH, D.L., HERENDEEN, P.S., KNAPP, S., KUSBER, W.-H., LI, D.-Z., MARHOLD, K., MAY, T.W., MCNEILL, J., MONRO, A.M., PRADO, J., PRICE, M.J. & SMITH, G.F. (Eds.). 2018. *International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants (Shenzhen Code) adopted by the Nineteenth International Botanical Congress Shenzhen, China, July 2017*. *Regnum Vegetabile* 159. Glashütten: Koeltz Botanical Books. <https://doi.org/10.12705/Code.2018>.

VARGAS, R., C. SMITH-RAMÍREZ, C. GONZÁLEZ & M. FERNÁNDEZ. 2014. Reserva de la Biosfera Archipiélago Juan Fernández: endemismo para conservar. En: Moreira-Muñoz, A. & A. Borsdorf (Eds.). *Reservas de la Biosfera de Chile: Laboratorios para la Sustentabilidad*. Academia de Ciencias Austriaca, Pontificia Universidad Católica de Chile, Instituto de Geografía, Santiago, serie Geolibros 17: 126-143.

---

**Citar este artículo como:**

Pennekamp, D. 2025. *Berberis* L. (Berberidaceae) en el archipiélago de Juan Fernández: tipificación de una especie y descripción de un híbrido artificial. *Chloris Chilensis*, Año 28, N.º2, 86-102. [http: www.chlorischile.cl](http://www.chlorischile.cl)

---